

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 27 (1909)  
**Heft:** 78

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2tes Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich  
ausgenommen Sonn- und FeiertageRedaktion und Administration  
im Eidgenössischen HandelsdepartementRédaction et Administration  
au Département fédéral du commerceParaît 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fête exceptésAnnoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

## Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concords. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Schweizerische Nationalbank (Schluss). — Eidgenössische Staatsrechnung. — Compte d'Etat de la Confédération. — Konkurse in Serbien. — Schweizerische Wasserwirtschaft. — Situation de l'industrie en France. — Wochenansweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaire des diverses banques d'émission.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

**LA GENEVOISE**, compagnie d'assurances sur la vie.  
à Genève.

Le domicile juridique de la Compagnie pour le Canton du Valais est actuellement chez M. Edouard Pitteloud, à Chippis, agent général de la Compagnie pour ce canton, en remplacement de M. Augustin Walzer, à Chippis.

Le directeur: H. Aubert.

## Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (646)  
Gemeinschuldner: Bürgisser-Wuhrmann, S., Kaufmann, wohnhaft St. Moritzstrasse Nr. 21, in Zürich IV, Kollektivgesellschaft der Firma S. Bürgisser & Co in Zürich V.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. April 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich IV.  
Eingabefrist: 1. Mai 1909.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (644\*)  
Gemeinschuldner: Grieder-Wittlinger, Aimé, geb. 1883, Kaufmann, von Basel-Stadt, wohnhaft Bellerivestrasse 21, in Zürich V, Inhaber der Firma Grieder-Wittlinger, Herren- u. Damen-Tuch- u. Massgeschäft und Konfektion, Bahnhofstrasse 13, in Zürich I.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 5. April 1909, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Du Théâtre», Dufourstrasse 20, in Zürich V.  
Eingabefrist: Bis und mit 30. April 1909.

**Kt. Bern.** Konkursamt Frutigen. (660)  
Gemeinschuldner: Stoller, Hans, Jakobs, geb. 1871, Wirt zum Hotel «Frutigen», von und in Frutigen, nun unbekannten Aufenthalts.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. April 1909, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Central, in Frutigen.  
Eingabefrist: Bis und mit 26. April 1909

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère (654)  
à Bulle.  
Faillit: Charrière, Irères, aubergistes, Hôtel de Ville, à La Roche.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 mars 1909.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 avril 1909, à 2 heures du jour, à la salle du Tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 3 mai 1909.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Oron. (661)  
Failli: Perrin, Paul, entrepreneur, à Châtillens.  
Date de l'ouverture de la faillite: 27 février 1909, confirmé par arrêt du tribunal cantonal du 22 mars.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 8 avril 1909, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de ville d'Oron.  
Délai pour les productions: 30 avril 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg. (645)  
Failli: Schmutz, Jules, vins, à Fribourg.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 avril 1909.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkurskreis Basel-Stadt. (656)  
Im Konkurs über die Firma Beck & Cie. liegt der Kollokationsplan beim Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf.  
Anfechtungsfrist: 10 Tage.  
Basel, den 31. März 1909.

Die Konkursverwaltung.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (665)  
Gemeinschuldner: Georges Andres u. Cie.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. April 1909.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (657)  
Faillie: Société anonyme «Laiterie Centrale», à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 avril 1909.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (663)  
Failli: Mastella, Pierre, entrepreneur, Rue Ph. Plantamour, 31.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 avril 1909.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (655)  
Gemeinschuldner: Salvisberg, Albert, Kaufmann, wohnhaft gewesen neue Beckenhofstrasse Nr. 38, in Zürich IV, dato in Paris.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1909.  
Datum der Einstellungsverfügung: 19. März 1909.  
Einspruchsfrist: 10. April 1909.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (664)  
Failli: Tardivat, Pierre, gérant du Café-Brasserie de la Bourse, Quai de la Poste.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1909.  
Délai d'opposition à la clôture: 10 avril 1909.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (650)  
Gemeinschuldner: Ferradini, Giacomo, Weinhandlung, Zurlindenstrasse 215, in Zürich III.  
Datum des Schlusses: 20. März 1909.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, (652/653)  
à Bulle.  
Faillie: Jung-Corpataux, Cécile, négociante, à Avry-devant-Pont.  
Failli: Papa, Ambroise, peintre, à Bulle.  
Date de la clôture: 29 mars 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (648\*)  
II. Konkurssteigerung.

Im Konkurs über die Firma Franceschetti & Pfister, Bauunternehmung, in Zürich III, werden Freitag, den 30. April 1909, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Feldegg», an der Badenerstrasse Nr. 109, in Zürich III öffentlich versteigert:

- 1) Ein Magazingebäude an der Badenerstrasse 136, in Zürich III, unter Nr. 1047 für Fr. 37,500 assekuriert.
- 2) Ein Schopf alda, unter Nr. 1049 für Fr. 7200 assekuriert.
- 3) Ein Magazingebäude mit Werkstätte daselbst, unter Nr. 1171 für Fr. 2800 assekuriert.
- 4) Ein Materialschopf daselbst, unter Nr. 1333 für Fr. 1000 assekuriert.
- 5) 41 Aren 22,6 m<sup>2</sup> Platz, worauf obige Gebäulichkeiten stehen und Lagerplatz, Kat. Nr. 2473.

- 6) 3 Aren 1,9 m<sup>2</sup> Zufahrtsstrasse an der Badenerstrasse, in Zürich III, Kat. Nr. 2469.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 120,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (649)**

Im Konkurse des Iselin, Alfred, Architekt, dato wohnhaft in Zürich III, gelangen Montag, den 3. Mai 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus, Rötelsberg Nr. 33, in Zürich IV, unter Nr. 485, für Fr. 42,400 asssekuriert, mit 2 Aren 67 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum. Kat.-Nr. 991.
- 2) Ein Wohnhaus, Rötelsberg Nr. 29, in Zürich IV, unter Nr. 493, für Fr. 41,400 asssekuriert, mit 2 Aren 67,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum. Kat.-Nr. 1018.
- 3) Ein Wohnhaus, Rötelsberg Nr. 14, in Zürich IV, unter Nr. 496, für Fr. 42,400 asssekuriert, mit 3 Aren 64,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum. Kat.-Nr. 1027.
- 4) Ein Wohnhaus, Lägerstrasse Nr. 17, in Zürich IV, unter Nr. 511, für Fr. 43,700 asssekuriert, mit 2 Aren 45,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum. Kat.-Nr. 1077.
- 5) Ein Wohnhaus, Lägerstrasse Nr. 21, in Zürich IV, unter Nr. 533, für Fr. 57,000 asssekuriert, mit 12 Aren 36,1 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Bauplatz. Kat.-Nr. 1078.
- 6) Eine Are 71,3 m<sup>2</sup> Strassengebiet, Teilstück der Verbindungsstrasse von der Lägerstrasse bis zum Rötelsberg, sub. Kat.-Nr. 890.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 22. April 1909 an beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Olten-Gösgen. (647)**

**Zweite Konkurssteigerung.**

Im Konkurse der Frau Witwe Haller-Marki, Elise, einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin der Kommanditgesellschaft «Haller-Marki & Cie.», in der Wöschnau, werden Samstag, den 24. April 1909, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Meyer, in der Wöschnau, nachfolgende Liegenschaften an zweite Steigerung gebracht:

- I. Stadtplan Aarau Sektion b. Blatt 35, Nr. 204, 51 a 3,8 m<sup>2</sup> Prädiamentenfläche im oberen Schachen, davon liegen 4 a 14,2 m<sup>2</sup> im Gemeindebann Wöschnau, geschätzt Fr. 2910, Wohnhaus Nr. 1454, versichert Fr. 10,500, Summa Schätzung Fr. 13,410, konkursamtlich geschätzt Fr. 12,000, Nr. 219, 4 a 14,9 m<sup>2</sup> Wiesland am Wöschnauer Mühlrain, geschätzt Fr. 230, konkursamtlich geschätzt Fr. 230.
- II. Hyp.-Buch Eppenberg Nr. 257, 102 a 33 m<sup>2</sup> Hausplatz, Hofstatt, Garten, geschätzt Fr. 7365, Werkstätte und Bestandteile Nr. 9, Fr. 30,500, Wohnhaus, Fabrik und Bestandteile Nr. 10, asssekuriert Fr. 12,900, Scheune Nr. 46, Fr. 900, Schuppen Nr. 47, Fr. 300, Zubehörenden in Nr. 9 Fr. 11,330, Zubehörenden in Nr. 10, Fr. 2070, Summa Schätzung Fr. 65,365, konkursamtliche Schätzung Fr. 59,300.

An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote. Die Steigerungsbedingungen sind vom 14. April 1909 an beim obgenannten, sowie beim Konkursamt Aarau zur Einsicht aufgelegt.

**Kt. Basel-Stadt. Betriebsamt Basel-Stadt. (651)**

**Gerichtliche Liegenschaftsgant.**

Donnerstag, den 29. April 1909, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibung, gerichtlich versteigert:

Die der Zehnder, Frieda Emma, in Gütertrennung lebend mit Johann Ludwig Mondel, von Basel, gehörende Liegenschaft Sektion III Parzelle 15, haltend 68,5 m<sup>2</sup> (nach noch nicht rechtskräftiger Neuvermessung 70,5 m<sup>2</sup>) mit Wohnhaus Gerbergasse 78.

Antliche Schätzung: Fr. 70,000.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiermit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 16. April 1909, ihre Ansprüche an den Liegenschaften, an Kapital, Zinsen und Kosten, bei der obgenannten Behörde einzugeben. Nicht angemeldete Ansprüche werden von der Teilnahme am Ergebnisse der Verwertung ausgeschlossen, soweit ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde vom 19. April 1909 an zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (659)**

Gemeinschuldner: Völker, Andreas, Möbelhändler.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Freitag, den 2. April 1909, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstand: Verschiedene Fahrnis.

**Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Unterland in Herisau. (667)**

**II. konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Dienstag, den 27. April 1909, nachm. 4 Uhr, kommt im Gasthaus zum Oechsl, Schmiedgasse, in Herisau für Rechnung der Konkursmasse des Diem, Karl, Metzger, auf zweite konkursrechtliche Versteigerung: Das Gasthaus zur «Sonner», samt Metzgerei und Hintergebäude mit Stallung, an der Bachstrasse in Herisau.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot. Die Steigerungsbedingungen sind vom 2. April 1909 an beim Aktuariat des Konkursamtes (Betreibungsamt Herisau) aufgelegt.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (658)**

**Zweite konkursamtliche Steigerung.**

Montag, den 3. Mai 1909, nachmittags 2½ Uhr, wird im Hotel Bernina St. Moritz-Bad, das der Konkursmasse Binder, Georg, St. Moritz, gehörende Hotel und Grand Café Central und die Villa Central (zus. für ca. 120 Betten Platz), nebst Umschung, antliche Schätzung Fr. 248,252.50, auf zweite Gant gebracht.

Die Steigerung des Mobiliars und der Vorräte, Schätzung Fr. 74,285.75, findet gleichen Tages nach Zuschlag der Immobilien statt.

Höchstes Angebot an der ersten Gant für Gebäude und Mobiliar Fr. 301,000.

Die Steigerungsbedingungen können vom 23. April an hierorts eingesehen werden.

**Ct. du Valais. Office des faillites de St-Maurice. (666)**

Faillie: Société Evionnaise de Consommation, à Evionnaz.

Jour, heure et lieu de la vente: 4 mai 1909, à 2 heures du soir, à Evionnaz, maison communale.

Désignation de l'immeuble à vendre: Magasin, four, caves, appartement au 1<sup>er</sup> étage, chambres aux combles, bûcher, le tout estimé fr. 40,600.

Meubles et marchandises: Prix d'estimation fr. 3557.

Deuxièmes enchères, vente au plus offrant.

Les conditions d'enchères seront déposées au bureau de l'office dès le 23 avril 1909.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich. Bezirksgericht Affoltern a. A. (630<sup>1</sup>)**  
Schuldnerin: Firma Elsener und Studer, Konstruktionswerkstätte, in Knonau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 3. April 1909, vormittags 10½ Uhr, vor Bezirksgericht Affoltern, im Gerichtsgebäude daselbst.

**Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (631<sup>1</sup>)**  
Schuldner: Isler-Luchsinger, Friedr., Herrenmodeartikelgeschäft, Hottingerstrasse Nr. 37, in Zürich V.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 16. April 1909, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flossergasse 15, I. Stock.

**Kt. Wallis. Kreisgericht des Bezirkes Brig (662)**  
Schuldner: Gebrüder Laim, Weinhandlung, in Naters.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 5. April 1909, vormittags 9 Uhr, vor dem Kreisgericht des Bezirkes Brig, im Gerichtssaal zu Brig.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1909. 26. März. Unter der Firma Milchproduzentenverband des Kreises Arbon & Umgebung mit Sitz in Arbon hat sich am 7. März 1909 auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch Selbstbetrieb von Käsereien oder Molkereien oder durch Verkauf an Konsumenten und Drittpersonen. An letztere beiden immer nur unter Wahrung beruflicher Solidaritätsinteressen. Es werden nur Milchproduzenten in den Verband aufgenommen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten, oder später durch Beschluss der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf bezügliche Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Als Eintrittsgebühr wird 50 Rappen und als Jahresbeitrag 20 Rappen für jedes über ein Jahr altes, weibliches Tier erhoben. Solange von der Hauptversammlung nicht gemeinsame Verwertung der Milch beschlossen ist, haben die Mitglieder freies Verfügungsrecht über die Verwertung derselben. Bei Abgabe an Wiederverkäufer für direkten Konsum gelten die Preisbestimmungen des Verbandes. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (1. Mai) nach vorausgegangener vierteljährlicher, schriftlicher Kündigung an den Vorstand, durch Konkurs und durch Ausschluss. Letzterer erfolgt, wenn ein Mitglied den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt und bedarf es hierzu ⅓ Stimmen der anwesenden Genossenschafter. Ausgeschiedene Mitglieder verlieren jedes Anspruchsrecht auf ein allfälliges vorhandenes Genossenschaftsvermögen, haften jedoch für ein allfälliges Defizit nach Massgabe der Milchlieferung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; jede Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch Publikation in den Lokalblättern und die Einladungen durch Karten. Eine Aenderung der Statuten oder Auflösung der Genossenschaft kann nur vorgenommen werden, wenn ⅔ der anwesenden Genossenschafter dieselbe beschliessen. Bei Liquidation der Genossenschaft entscheidet die letzte Hauptversammlung über die Verwendung eines allfälligen vorhandenen Vermögens. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung; der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Präsident mit dem Aktuar und dem Kassier des Vorstandes vertritt die Genossenschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift namens derselben durch kollektive Zeichnung zu zweien. Dem Vorstande gehören an: Albert Knap, von Hefenhofen, in Steinloch, Präsident; Heinrich Straub, von und in Speiserslehn, Aktuar; Jakob Schär, von Frasnacht, in Bühlhof, Kassier; Heinrich Kellenberger, von Walzenhausen, in Bleiche; Jakob Müller-Keller, von und in Riedern; David Scherrer-Stadelmann, von Kugelwinden, in Kratzern, und David Schär, von und in Fetzisloh, Beisitzer.

Edg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques**

**Eintragungen. — Enregistrements**

**Nr. 25193. — 27. März 1909, 8 Uhr.**

Chiswick Soap Company, Fabrik, Chiswick (Grossbritannien).

**Schuh-Polituren und -Wachsen.**



**Nr. 25194. — 26. März 1909, 6 Uhr.**

Ida Knobel-Andres, Fabrikantin, Aarau (Schweiz).

**Seife und Waschpulver.**

(Uebersetzung von Nr. 20969 der Firma Hösli & Cie, in Basel.)

**FLORENZIA**



Nr. 25195. — 16. März 1909, 8 Uhr.

Corn Products Co mit beschränkter Haftung, Handel,  
Hamburg (Deutschland).

Getreide, Hülsenfrüchte, Samereien, getrocknetes Obst; Dörrgemüse, Pilze, Kuchenkräuter, Hopfen, Rohbaumwolle, Flachs, Zuckerrohr; Nutzholz, Farbhölz, Gerberlohe, Kork, Wachs, Baumharz, Nüsse, Bambusrohr, Rotang, Koprä, Maisöl, Palmen, Rosenstämme, Treibzwiebeln, Treibkeime, Treibhausfrüchte; Moschus, Vogelfedern, gefrorenes Fleisch; Talg, rohe und gewaschene Schafwolle; Klauen, Hörner, Knochen, Felle, Häute, Fischhaut, Fischeier; Muscheln, Tran, Fischbein, Kokons, Kaviar, Hausenblase, Koralle; Steinnüsse, Menagerietiere; Schildpatt; chemisch-pharmazeutische Präparate und Produkte; Abführmittel, Wurmkuchen, Lebertran, Fieberheilmittel, Serumpasta, antiseptische Mittel; Lakritzen, Pastillen, Pillen, Salben, Kokaipräparate; natürliche und künstliche Mineralwässer, Brunnen- und Badesalze; Pflaster, Verbandstoffe, Scharpie, Gummistrümpfe, Eisbeutel, Bandagen, Pessarier, Suspensorien, Wasserbetten, Stechdecken, Inhalationsapparate, mediko-mechanische Maschinen; künstliche Gliedmassen und Augen; Rhabarberwurzeln, Chinarinde, Kampfer, Gummiarabikum, Quassia, Galläpfel, Aconitin, Agar-Agar, Algarobille, Aloe, Ambra, Antimulion, Craghen-Moos, Conduragarinde, Angosturarinde, Curare, Curanna, Enzianwurzel, Fenchelöl, Sternanis, Cassia, Cassiabruch, Cassiaflores, Galangal, Ceresin, Perubalsam, medizinische Tees und Kräuter; ätherische Öle; Lavendelöl, Rosenöl, Terpentinöl, Holzeisig, Jalape, Carnaubawachs, Crotonrinde, Piment, Quillarinde, Sonnenblumenöl, Tonkabohnen, Quebrachorinde, Bay-Rum, Sassaparilla, Colanüsse, Veilchenwurzeln, Insektenpulver, Rattengift, Parasitenvertilgungsmittel, Mittel gegen die Reblaus und andere Pflanzenschädlinge, Mittel gegen Hausschwamm; Creosotöl, Carbolium, Borax, Salpeter, Mennige, Sublimat, Karbolsäure; Filzhüte, Seidenhüte, Strohhüte, Basthüte, Sparteriehüte, Mützen, Helme, Damenhüte, Hauben, Schuhe, Stiefel, Pantoffeln, Sandalen, Strümpfe, gestrickte und gewirkte Unterkleider, Schals, Leibbinden; fertige Kleider für Männer, Frauen und Kinder; Koller, Lederjacken, Pferdedecken, Tischdecken, Läufer, Teppiche; Leib-, Tisch- und Bettwäsche; Gardinen, Hosenträger, Krawatten, Gürtel, Korsetts, Strumpfbänder, Handschuhe; Lampen und Lampenteile, Laternen, Gasbrenner, Kronleuchter, Anzündlaternen, Bogenlichtlampen, Glühlichtlampen, Illuminationslampen, Petroleumlacken, Magnesiumlacken, Pechlacken, Scheinwerfer, Glühstrümpfe, Kerzen, Wachsstöcke, Nachtlichter; Öfen, Wärmeflaschen, Kaloriferen, Rippenheizkörper, elektrische Heizapparate; Kochherde, Kockessel, Backöfen, Brutapparate, Obst- und Malzdarren, Petroleumkocher, Gaskocher, elektrische Kochapparate; Ventilationsapparate; Borsten, Bürsten, Besen, Schrubber, Pinsel, Quäste, Piassavafasern, Kratzbürsten, Weberkarden, Teppichreinigungsmittel, Bohrerapparate, Kämme, Schwämme, Brennscheren, Haarschneideapparate, Schafscheren, Rasiermesser, Rasierpinsel, Puderquäste, Streichriemen, Kopfwalzen, Frisiermähler, Lockenwickel, Haarpeile, Haarnadeln, Bartbinden, Kopfwasser, Schminke, Hautsalbe, Puder, Zahnpulver, kosmetische Pomade, Haaröl, Bartwisch, Haarfärbemittel, Parfümieren, Räucherkerzen, Refranchisseurs, Menschenhaare, Perücken, Flechten; Phosphor, Schwefel, Alaun, Bleioxyd, Bleizucker, Blutlaugensalz, Salmiak, flüssige Kohlensäure, flüssiger Sauerstoff; Aether, Alkohol, Schwefelkohlenstoff, Holzgeistdestillationsprodukte, Zinnchlorid, Härtemittel, Gerbeextrakte, Gerbefette, Kollodium, Cyankalium, Pyrogallussäure, salpetersaures Silberoxyd, unterschwelligsaures Natrium; Goldchlorid, Eisenoxalat, Weinstein, Zitronensäure, Oxalsäure, Kaliumbichromat, Quecksilberoxyd, Wasserglas, Wasserstoff-superoxyd, Salpetersäure, Stickstoffoxydul, Schwefelsäure, Salzsäure, Graphit, Knochenkohle, Brom, Jod, Flusssäure, Pottasche, Kochsalz, Soda, Glaubersalz, Calciumcarbid, Kaolin, Eisenvitriol, Zinksulfat, Kupfervitriol, Calomel, Pikrinsäure, Piksalz, Arsenik, Benzin, chlorsaures Kalium; photographische Trockenplatten, photographische Papiere, Kesselsteinmittel, Vaseline, Saccharin, Vanillin, Sikkativ, Beizen, Chloralkali, Katechu, Braunstein, Kieselgur, Erze, Marmor, Schiefer, Koblen, Steinsalz, Tonerde, Bimsstein, Ozokerit, Marienglas, Asphalt, Schmirgel und Schmirgelwaren; Dichtungs- und Packungsmaterialien; nämlich: Gummiplatten, gewellte Kupferlinge, Stopfbüchsen, Handpackungen, Wärmeschutzmittel, nämlich: Korksteine, Korkschalen, Kieselguhrpräparate, Schlackenwolle, Glaswolle, Asbest-Feuerschutzmasse, Asbestschiefer, Asbestfarbe, Asbestplatten, Asbestfilzplatten, Jute-, Kork- und Asbestisolierschur, Moos-Torf-Schalen, Flaschen und Büchsenverschlüsse, Asbest, Asbestpulver, Asbestpappen, Asbestfäden, Asbestgeflecht, Asbesttuche, Asbestpapiere, Asbestschnüre, Putzwolle, Putzbaumwolle, Guano, Superphosphat, Kainit, Knochenmehl, Thomas-schlackenmehl, Fischguano, Pflanzennährsalze, Roheisen; Eisen und Stahl in Barren, Blöcken, Stangen, Platten, Blechen, Röhren; Eisen- und Stahldraht; Kupfer, Messing, Bronze, Zink, Zinn, Blei, Nickel, Neusilber und Aluminium in rohem und teilweise bearbeitetem Zustande, und zwar in Form von Barren, Rosetten, Runderlehen, Platten, Stangen, Röhren, Blechen und Drähten; Bandseilen, Wellblech, Lagermetall, Zinkstaub, Reischrot, Stahlkugeln, Stahlspäne, Stanniol, Bronzepulver, Blattmetall, Quecksilber, Lotmetall, Yellowmetall, Antimon, Magnesium, Palladium, Wismut, Wolfram, Platindraht, Platinschwamm, Platinblech, Magnesiumdraht, Vieb-, Schiff- und Treibketten, Anker, Eisenbahnschienen, Schwellen, Laschen, Nägel, Tiroföden, Unterlagsplatten, Unterlagsringe, Drahtstifte; Fassonstücke aus Schmiedeeisen, Stahl, schmiedbarem Eisenguss, Messing und Rotguss; Säulen, Träger, Kandelaber, Konsolen, Balluster, Treppenteile, Kransäulen, Telegraphenstangen, Schiffschrauben, Spanten, Bolzen, Nieten, Stifte, Schrauben, Mutter, Splinte, Haken, Klammern, Ambosse, Sperrhörnchen, Steinrammen, Sensen, Sichel, Strohmesser, Essbestecke, Messer, Scheren, Heu- und Dunggabeln, Hauer, Pflanzengeräte, Hieb- und Stichwaffen, Maschinenmesser, Aexte, Beile, Sägen, Pflugschare, Korkzieher, Schaufeln, Blasebälge und andere Werkzeuge aus Eisen und Stahl; Stachelzanddraht, Drahtgewebe, Drahtkörbe, Vogelbauer, Ohr- und andere Nadeln, Fischangeln, Angelgerätschaften, künstliche Köder; Netze, Harpunen, Reusen, Fischkästen, Hufeisen, Hufnägel, gusseiserne Gefässe; metallene Signal- und Kirchenglocken, emaillierte, verzinnte, geschliffene Koch- und Haushaltsgeschirre aus Eisen, Kupfer, Messing, Nickel, Argentin oder Aluminium; Badewannen, Wasserklosetts, Kaffeemühlen, Kaffeemaschinen, Waschmaschinen, Wäschewaschbänke, Wringmaschinen, Filter, Kräne, Flaschenzüge, Bagger, Rammen, Winden, Aufzüge; Radreifen aus Eisen, aus Stahl und aus Gummi; Achsen, Schlittschuhe, Geschütze, Handfeuerwaffen, Geschosse, gelochte Bleche; Sprungfedern, Wagenfedern, Roststäbe, Möbel- und Baubeschläge, Schlösser, Geldschränke, Kassetten, Ornamente aus Metallguss, Schellen, Agraffen, Oesen, Karabinerhaken, Bügeleisen, Sporen, Steigbügel, Kürasse, Blechdosen, Leuchter, Fingerhüte, gedrehte, gefräste, gebohrte und gestanzte Fassonmetallteile; Metallkapseln, Flaschenkapseln, Drahtseile, Schirmgestelle, Massstäbe, Spicknadeln, Sprachrohre, Stöckzwingen, gestanzte Papier- und Blechbuchstaben; Schablonen, Schmierbüchsen, Buchdrucklettern, Winkelbaken, Rohrbrunnen, Rauchhelme, Taucherapparate, Nähmaschinen, Kleiderstäbe, Feldschmieden, Fasshähne, Wagen zum Fahren, einschliesslich Kinder- und Krankenwagen; Fahrräder, Wasser-

fahrzeuge, Feuerspritzen, Schlitten, Karren, Wagenräder, Speichen, Felgen, Naben, Rahmen, Lenkstangen, Pedale, Fahrradständer; Farben, Farbstoffe, Bronzefarben, Farbhölzextrakte; Leder, Sättel, Klopfeitschen, Zaumzeug, lederne Riemen; Treibriemen; lederne Möbelbezüge; Feuererimer, Leder- und Gummischäfte, Sohlen, Gewehrfutterale, Patronentaschen, Aktenmappen, Schuhelastiks; Pelze, Pelzbesatz, -Schals, -Muffen und -Stiefel, Fimrisse, Lacke, Harze, Leim, Kitten, Wichse, Fleckwachs, Bohnermasse, Nähwachs, Schusterwachs, Degras, Wagenschmiere, Schneiderkreide; Garne, Zwirne, Bindfäden, Waschleinen, Tauwerk, Gurte, Watte, Wollfilz, Haarfilz, Pferdehaare, Kamelhaare, Hanf, Jute, Seegras, Nesselfasern, Robseide, Bettfedern; Wein, Schaumwein, Bier, Porter, Ale, Malzextrakt, Malzwein, Fruchtweine, Fruchtsäfte, Kumys, Limonaden, Spirituosen, Liköre, Bitters, Saucen, Pickles, Marmelade, Fleischextrakte, Punschextrakte, Rum, Kognak, Fruchtäther, Rohspiritus, Spirit, Pressbefe; Gold- und Silberschmuck, echte Schmuckperlen, Edel- und Halbedelsteine; leonische Waren; Gold- und Silberdrähte, Tressen, Gold- und Silbergespinste; Messerbänke, Tafelaufsätze, Teller, Schüsseln und Beschläge aus Alfenide, Neusilber, Britannia, Nickel und Aluminium; Schlittenschellen; Schilder aus Metall und Porzellan; Gummischuhe, Luftreifen, Regenröcke, Gummischläuche, Hanfschläuche, Gummispielwaren, Schweißblättel, Badekappen, chirurgische Gummiwaren, Radiergummi; technische Gummiwaren in Gestalt von Platten, Ringen, Schnüren, Kugeln, Beuteln und Riemen; Dosen und Büchsen, Serviettenringe; Federhalter und Platten aus Hartgummi; Gummischüre, Gummibandschube, Gummipropfen, Rohgummi, Kautschuk, Guttapercha, Balata, Schirme, Stöcke, Koffer, Reisetaschen, Tabakbeutel, Tornister, Geldtaschen, Brieftaschen, Zeitungsmappen, Photographie-Albuns, Klappstühle, Bergstöcke, Hutfutterale, Feldstecher, Brillen, Feldflaschen, Taschenbecher, Maulkörbe; Briketts, Anthrazit, Koks, Feueranzünder, raffiniertes Petroleum; Petroleumäther, Brennöl, Mineralöl, Stearin, Paraffin, Knochenöl, Dochte; Knöpfe, Matratzen, Polsterwaren; Möbel aus Holz, Rohr und Eisen; Strandkörbe, Loitern, Stiefelknechte, Garbwinden, Herken, Kleiderständer, Wäscheklammern, Mulden, Holzspielwaren, Fässer, Körbe, Kisten, Kästen, Schachteln, Bretter, Dauben, Bilderrahmen, Goldleisten, Türen, Fenster, hölzerne Küchengeräte; Stiefelbölder, Bootsrinnen, Särge, Werkzeughefte, Flaschenkorke, Flaschenbullen, Korkwesten, Korksohlen, Korkbilder, Korkplatten, Rettungsringe, Korkmehl; Holzspäne; Strohgeflecht; Pulverbörner; Seubanzieher, Pfeifenspitzen, Stockgriffe, Türklinken, Schildpatt-Haarpfeile und Messerschalen, Elfenbein, Billardbälle, Klaviertastenplatten, Würfel, Falzbeine, Elfenbeinschmuck, Meerscham, Meerscham-pfeifen, Zelluloidbälle, Zelluloidkapseln, Zelluloidbrochen, Zigarettenspitzen, Jetbuckten, Stahlschmuck, Mantelbesätze, Puppenköpfe, gepresste Ornamente aus Zellulose, Spinnräder, Treppentrailen, Schachfiguren, Kegel, Kugeln, Bienenkörbe, Starkkästen, Ahornstifte, Buchsbaumplatten, Uhrgehäuse; Maschinenmodelle aus Holz, Eisen und Gips, ärztliche und zahnärztliche, pharmazeutische, orthopädische, gymnastische, geodätische, physikalische, chemische, elektrotechnische, nautische, photographische Instrumente und Apparate, Desinfektionsapparate, Messinstrumente, Wagen zum Wagen, Kontrollapparate, Verkaufsautomaten, Dampfkessel, Kraftmaschinen, Göpel, Mähmaschinen, Dreschmaschinen, Milchzentrifugen, Kellereimaschinen, Schrotmühlen, Automobile, Lokomotiven; Werkzeugmaschinen, einschliesslich Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Strickmaschinen und Stickmaschinen; Pumpen, Förderschnecken, Eismaschinen, lithographische und Buchdruck-Pressen; Maschinenteile, Kammschirme, Reibseilen, Kartoffelreibemaschinen, Brotschneidemaschinen, Kasserollen, Bratpfannen, Eisschränke, Trichter, Siebe, Papierkörbe, Matten, Klingelzüge, Orgeln, Klaviere, Drehorgeln, Streichinstrumente, Blasinstrumente, Trommeln, Zieh- und Mundharmonikas, Maultrommeln, Schlaginstrumente, Stimmgabeln, Darmsaiten, Notenpulte, Spieldosen, Musikautomaten; Sobinken, Speck, Wurst, Rauchfleisch, Pökelfleisch, geräucherte, getrocknete und marinierte Fische; Gänsebrüste, Fisch, Fleisch, Frucht- und Gemüse-konserven; Gelees, Eier, kondensierte Milch; Butter, Käse, Schmalz, Kunstbutter, Speisefette, Speiseöl, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Reis, Kakao, Schokolade, Bonbons, Zuckerstangen, Gewürze, Essig, Sirup, Honig, Traubenzucker; Schreib-, Pack-, Druck-, Seiden-Pergament, Luxus-, Bunt-, Ton- und Zigarettentpapier; Papp-, Karton, Kartongarnen, Lampenschirme, Briefkuverte, Papierlaternen, Papierservietten, Brillenfutterale, Spiel- und Landkarten, Kalender, Kotillonorden, Tüten, Tapeten, Holztapeten, Lumpen, altes Papier, altes Tauwerk; Pressspan, Zellstoff, Holzschliff, Photographien, photographische Druckzeugnisse; Etiketten, Siegelmarken, Steindrücke, Chromos, Oeldruckbilder, Kupferstiche, Radierungen, Bücher, Broschüren, Zeitungen, Prospekte, Diaphanien; Ess-, Trink-, Koch-, Waschgesehirr und Standgefässe aus Porzellan, Steingut, Glas und Ton; Demijohns, Schmelztiegel, Retorten, Reagenzgläser, Lampenzylinder, Rohrglas, Fensterglas, Bauglas, Hohlglas, farbiges Glas, optisches Glas; Tonröhren, Glasröhren, Glas- und Porzellanisolatoren, Gasperlen, Ziegel, Verblendsteine, Terrakotten, Nippfiguren, Kacheln, Mosaikplatten, Tonornamente, Glasmosaiken, Glasprismen, Spiegel, Glasuren, Sparbüchsen, Tonpfeifen; Schnüre, Quasten, Kissen, angefangene Stickereien; Fransen, Borten, Litzen, Spitzen, Schreibstahlfedern, Tinte, Tusche, Malfarben, Radiermesser, Gummigläser, Blei- und Farbstifte, Tintenfass, Gummistempel, Geschäftsbücher, Schriften-ordner, Lineale, Winkel, Reisszeuge, Heftklammer, Heftzwecken, Mal-leinwand, Siegelack, Klebblatten, Paletten, Malbretter, Wandtafeln, Globen, Rechenmaschinen, Modelle; Bilder und Karton für den Anschauungs-unterricht und Zeichenunterricht; Sobnmappen, Federkästen, Zeichenkreide, Estompen, Schiefertafeln, Griffel, Zeichenhefte; Zündbüchsen, Jagdpatronen, Putzpomade, Wiener Kalk, Putztücher, Polierrot, Putzleder, Rostschutzmittel, Waschblau, Seife, Seifenpulver; Brettspiele, Turn-geräte, Blechspielwaren, Ringelspiele, Puppen, Schaukelperle, Puppen-theater; Sprengstoffe, Zündbölzer, Amores, Schwefelfäden, Zündschnüre, Feuerwerkkörper, Knallsignale, Lithographiesteine, lithographische Kreide, Mühleiste, Schleifsteine, Zement, Teer, Peob, Rohrgewebe, Torfmull, Gips, Dachpappen, Kunststeinfabrikate, Stuckrossetten; Rohtabak, Rauchtabak, Zigarettens, Zigarren, Kautabak, Schnupftabak; Linoleum, Per-sennige, Rollschutzwände, Segel, Rouleaus, Holz- und Glas-Jalousien, Säcke, Betten, Zelte, Uhren, Webstoffe und Wirkstoffe aus Wolle, Kunstwolle, Baumwolle, Flachs, Hanf, Seide, Kunstseide, Jute, Nessel und aus Gemischen dieser Stoffe im Stück, Samte, Plüsch, Bänder; leinene, halbleinene, baumwollene, wollene und seidene Wäschestoffe; Wachstuch, Ledertuch, Filztuch; Bernstein, Bernsteinschmuck, Bernstein-mundstücke, Ambroidplatten, Ambroidperlen, Ambroidstangen; künstliche Blumen; Masken, Fahnen, Flaggen, Fächer, Oeilleten und Wachspfeilen, Entwickler und chemische Präparate für photographische Zwecke, Kleb-stoffe, Dextrine, Graupen, Sago, Gries, Makkaroni, Fadennudeln, Suppen-tafeln, Biskuits, Zwiebacke, Haferpräparate, Reisfuttermehl, Baumwollsaat-mehl, Erdnusskuchennmehl, Stärke.

Maizena



Nr. 25196. — 25. März 1909, 5 Uhr.

Mez, Vater & Söhne, Fabrikanten,  
Freiburg i. B. (Deutschland).**Gefärbte Schappe- und Seidengespinste zu Näh-, Stick-,  
Häkel- und Strickzwecken.**

Nr. 25197. — 25. März 1909, 5 Uhr.

Mez, Vater & Söhne, Fabrikanten,  
Freiburg i. B. (Deutschland).**Rohe und gefärbte Zwirne aus realer Seide und aus  
Kunstseide: Floretseide, Schappeseide, Stickseide.**

Nr. 25198. — 25. März 1909, 5 Uhr.

Mez, Vater & Söhne, Fabrikanten,  
Freiburg i. B. (Deutschland).**Rohe und gefärbte Zwirne aus realer Seide und aus  
Kunstseide: Floretseide, Schappeseide, Stickseide.**

Nr. 25199. — 25. März 1909, 5 Uhr.

Mez, Vater & Söhne, Fabrikanten,  
Freiburg i. B. (Deutschland).**Rohe und gefärbte Zwirne aus realer Seide und aus  
Kunstseide: Floretseide, Schappeseide, Stickseide.****Marke Schaff**

Nr. 25200. — 29. März 1909, 8 Uhr.

August Scheitlin, Gerber, Fabrikant,  
Lichtensteig (Schweiz).**Feueranzünder.****Gebrauchs-Beschränkungen**

Nr. 25065. — Auf Verlangen der Seifenfabrik Krenzlingen, Carl Schuler &amp; Co., in Krenzlingen, Inhaberin dieser Marke, wird im Warenverzeichnis nach den Wörtern «Toiletteartikel und Reinigungsmittel» eingeschaltet: (mit Ausnahme von Haarkämmen aller Art). — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 29. März 1909.

Nr. 25137. — Die Firma C. F. Bally A. G., in Schönenwerd, Inhaberin dieser Marke, beschränkt deren Gebrauch auf **Schuhwaren und Elastiks**. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 29. März 1909.**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 27. März 1909  
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 27 mars 1909**

| Nr.                        | Firma<br>Raison sociale                    | Noten-<br>Emission<br>Emission<br>de billets | Bardepot bei der<br>Nationalbank<br>Spezialkonto:<br>Notenrückzug<br>Espèces en dépôt<br>à la Banque nat.<br>Compte spécial:<br>Retrait de<br>billets de banque | Noten<br>In Zirkulation<br>Billets<br>en circulation | Gesetzl. Barschaft, Inbegr. d. Guthaben<br>bei der Nationalbank<br>Espèces ayant cours légal, y compris<br>l'avoir à la Banque Nationale<br>Gesetzl. Notendruck<br>40% d. Zirkulation<br>Convenerie légale<br>des billets, 40% de<br>la circulation | Noten anderer<br>schweiz. Emis-<br>sionsbanken<br>in Kassa<br>Billets d'autres<br>banques<br>d'émission<br>suisses<br>en caisse | Noten der<br>schweiz.<br>Nationalbank<br>in Kassa<br>Billets de la<br>Banque<br>Nationale<br>en caisse | Uebrig<br>Kassabestände<br>Autres valeurs<br>en caisse | Total     |                |     |            |     |
|----------------------------|--|--|---|--|---|---|--|--|-----------|----------------|-----|------------|-----|
|                            |  | Fr.  | Fr.   | Fr.  | Fr.   | Fr.   | Ct.  | Fr.  | Ct.       | Fr.            | Ct. | Fr.        | Ct. |
| 1                          | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen     | 5,800,000                                    | —   | 5,674,400  | 2,269,760   | 998,190   | —  | 71,600   | 440,250   | 287,028        | 06  | 4,066,828  | 06  |
| 2                          | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal    | 1,250,000                                    | —   | 1,226,000  | 490,400   | 89,390  | —  | 4,350  | 39,100    | 46,454         | 07  | 670,194    | 07  |
| 3                          | Kantonalbank von Bern, Bern                | 8,200,000                                    | —   | 7,904,200  | 3,161,680   | 949,950   | —  | 104,700  | 1,032,350 | 54,175         | 95  | 5,302,855  | 95  |
| 6                          | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 400,000                                      | —   | 380,150  | 152,060   | 28,290  | —  | 3,100  | 37,300    | 5,235          | 26  | 225,985    | 26  |
| 7                          | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden            | 1,950,000                                    | —   | 1,934,050  | 773,620   | 364,830   | —  | 52,350   | 238,700   | 199,366        | 90  | 1,628,866  | 90  |
| 8                          | Aargauische Bank, Aarau                    | 2,280,000                                    | —   | 2,267,200  | 906,880   | 434,095   | —  | 14,300   | 52,800    | 46,459         | 34  | 1,454,534  | 34  |
| 12                         | Granbündner Kantonalbank, Chur             | 1,500,000                                    | —   | 1,468,300  | 587,320   | 47,780  | —  | 21,300   | 112,700   | 10,553         | 01  | 773,663    | 01  |
| 13                         | Luzerner Kantonalbank, Luzern              | 2,500,000                                    | —   | 2,450,550  | 950,220   | 350,935   | —  | 66,800   | 202,850   | 84,763         | 53  | 1,685,558  | 53  |
| 15                         | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau     | 1,302,000                                    | 52,000  | 1,301,400  | 520,560   | 41,680  | —  | 24,300   | 83,650    | 8,802          | 15  | 673,992    | 15  |
| 21                         | Zürcher Kantonalbank, Zürich               | 12,300,000                                   | —   | 12,200,600   | 4,880,240   | 1,070,845   | —  | 71,250   | 940,800   | 1,291,390      | 66  | 3,254,525  | 66  |
| 24                         | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg   | 540,000                                      | —   | 538,300  | 215,320   | 42,865  | —  | 22,800   | 4,500     | 8,887          | 40  | 294,372    | 40  |
| 26                         | Banque cantonale vaudoise, Lausanne        | 5,000,000                                    | —   | 4,922,550  | 1,969,020   | 156,005   | —  | 11,000   | 359,150   | 36,679         | 77  | 2,631,854  | 77  |
| 27                         | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf    | 643,000                                      | 18,000  | 643,000  | 257,200   | 22,945  | —  | —  | 10,400    | 4,542          | 07  | 295,087    | 07  |
| 28                         | Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans  | 420,000                                      | 25,000  | 410,650  | 164,260   | 47,615  | —  | 14,900   | 56,450    | 11,261         | 01  | 294,486    | 01  |
| 30                         | Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel    | 3,285,000                                    | —   | 3,285,000  | 1,314,000   | 150,450   | —  | 177,200  | 128,900   | 188,318        | 15  | 1,958,865  | 15  |
| 32                         | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen    | 986,500                                      | 40,000  | 985,200  | 394,080   | 93,325  | —  | 63,850   | 114,500   | 22,372         | 71  | 688,127    | 71  |
| 33                         | Glärner Kantonalbank, Glarus               | 1,000,000                                    | —   | 963,400  | 385,360   | 147,760   | —  | 950  | 51,300    | 74,222         | 80  | 659,592    | 80  |
| 34                         | Solothurner Kantonalbank, Solothurn        | 2,080,000                                    | —   | 1,947,450  | 778,980   | 248,180   | —  | 31,850   | 221,150   | 25,710         | 90  | 1,305,870  | 90  |
| 35                         | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen             | 400,000                                      | —   | 395,150  | 158,060   | 14,340  | —  | 900  | 4,600     | 5,184          | 22  | 182,484    | 22  |
| 36                         | Kantonalbank Schwyz, Schwyz                | 1,405,000                                    | 155,000   | 1,400,250  | 560,100   | 151,560   | —  | 6,000  | 20,750    | 10,723         | 54  | 749,183    | 54  |
| 38                         | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg     | 1,869,050                                    | 90,000  | 1,865,850  | 746,340   | 112,810   | —  | —  | 195,250   | 22,078         | 43  | 1,076,478  | 43  |
| 39                         | Zuger Kantonalbank, Zug                    | 1,260,000                                    | 3,500   | 1,250,000  | 500,000   | 126,760   | —  | 20,150   | 60,300    | 15,084         | 98  | 722,294    | 98  |
| 40                         | Banca popolare di Lugano, Lugano           | 1,665,000                                    | —   | 1,662,500  | 665,000   | 27,805  | —  | 6,000  | 61,700    | 58,908         | 95  | 819,413    | 95  |
| 41                         | Basler Kantonalbank, Basel                 | 3,600,000                                    | —   | 3,623,550  | 1,409,420   | 418,990   | —  | 63,000   | 111,050   | 76,570         | 14  | 2,079,030  | 14  |
| 42                         | Appenzell i.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell     | 404,000                                      | —   | 402,650  | 161,060   | 9,670   | —  | —  | 17,850    | 3,288          | 20  | 191,868    | 20  |
| Stand am 20. März 1909     |  | 62,029,550                                   | 888,500   | 61,002,350   | 24,400,940  | 6,147,065   | —  | 852,550  | 4,598,350 | 2,598,051      | 70  | 38,596,956 | 70  |
| Etat au 20 mars            |  | 62,037,550                                   | 888,500   | 60,874,600   | 24,349,840  | 7,238,985   | —  | 1,274,650  | 5,687,950 | 1,849,736      | 06  | 40,401,161 | 06  |
|                            |  | 8,000  | —   | 127,750  | 51,100  | 1,091,920   | —  | 422,100  | 1,089,600 | 748,315        | 64  | 1,804,204  | 64  |
| * Wovon in Abschnitten von |  | Fr. 1000                                     | Fr. 4,619,000   | Angewiesene Zirkulation                              |   | Fr. 61,002,350  |  | Noten in Händen Dritter                                |           | Fr. 57,776,600 |     |            |     |
|                            |  | 500  | 6,295,500   | Circulation assignée                                 |   |   |  | Billets en mains de tiers                              |           |                |     |            |     |
| * Dont en coupures de      |  | 100  | 36,774,900  | Noten anderer Emissionsbanken                        |   |   |  | Gesetzliche Barschaft                                  |           | Fr. 30,548,005 |     |            |     |
|                            |  | 50   | 13,312,950  | Billets d'autres banques d'émission                  |   | Fr. 852,550   |  | Espèces légales en caisse                              |           |                |     |            |     |
|                            |  | Fr. 61,002,350                               |   | a) In Kassa — En caisse                              |   |   |  | Noten der Nationalbank                                 |           |                |     |            |     |
| Gold — Or                  |  | Fr. 28,085,745                               |   | b) Bei der Nationalbank                              |   | 2,373,200   |  | Billets de la Banque Nationale                         |           | 4,598,350      |     | 35,146,355 |     |
| Silber — Argent            |  | 2,462,260                                    |   | A la Banque Nationale                                |   |   |  |  |           |                |     |            |     |
| Gesetzliche Barschaft      |  | Fr. 30,548,005                               |   | Noten in Händen Dritter                              |   | Fr. 57,776,600  |  | Ungedeckte Zirkulation                                 |           | Fr. 22,630,245 |     |            |     |
| Reserve métallique         |  |  |   | Billets en mains de tiers                            |   | Fr. 57,871,750  |  | Circulation non couverte                               |           |                |     |            |     |
| Stand am 20. März 1909     |  | Fr. 31,588,325                               |   |  |   |   |  |  |           |                |     |            |     |
| Etat au 20 mars            |  |  |   |  |   |   |  |  |           |                |     |            |     |

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Schweizerische Nationalbank

### II. (Schluss)

Was nun die einzelnen Geschäftszweige betrifft, so ist dem Nationalbankbericht zu entnehmen, dass die eigene Notenzirkulation sich am Eröffnungstage auf Fr. 44,169,750 belief. Sie betrug im Jahresdurchschnitt 1907: Fr. 88,866,000, im Jahresdurchschnitt 1908: Fr. 145,870,000. Das Maximum betrug am 31. Dezember 1907 Fr. 159,220,050; am 31. Dezember 1908 Fr. 204,055,550; das Minimum am 25. Juni 1907 Fr. 46,997,450, und am 26. Februar 1908 Fr. 119,553,400.

Im Durchschnitt der an den Ausweistagen festgestellten Stückelung entfielen in Prozenten des Gesamtnotenumlaufes auf Abschnitte von:

|      | Fr. 1000 | Fr. 500 | Fr. 100 | Fr. 50  |
|------|----------|---------|---------|---------|
| 1907 | 4,25 %   | 5,73 %  | 54,87 % | 35,15 % |
| 1908 | 4,22 %   | 5,40 %  | 52,70 % | 37,68 % |

Die nachfolgende Zusammenstellung der Situationen vom 15. Juni, 30. Juni und 31. Dezember 1907, 30. Juni und 31. Dezember 1908 zeigt den Anteil des Notenumlaufes der Nationalbank am gesamten Notenumlauf der Schweiz.

| Datum             | Notenzirkulation der Schweizerischen Nationalbank | Ausgewiesene Notenzirkulation der Schweizerischen Emissionsbanken | Gesamte Notenzirkulation der Schweiz |
|-------------------|---|---|--------------------------------------|
|                   | Fr.   | Fr.   | Fr.                                  |
| 15. Juni 1907     | —   | 235,144,050   | 235,144,050                          |
| 30. Juni 1907     | 57,646,550  | 190,041,400   | 247,687,950                          |
| 31. Dezember 1907 | 159,220,050                                       | 129,010,750   | 288,230,800                          |
| 30. Juni 1908     | 146,278,450                                       | 99,640,800  | 245,919,250                          |
| 31. Dezember 1908 | 204,055,550                                       | 73,654,350  | 277,709,900                          |

Es betrug demnach der Anteil der Notenzirkulation der Nationalbank am Gesamtnotenumlauf der Schweiz: Am 30. Juni 1907 23,27 %; am 31. Dezember 1907 55,24 %; am 30. Juni 1908 59,48 %; am 31. Dezember 1908 73,48 %.

Der Kassenbestand vom 31. Dezember setzte sich wie folgt zusammen:

|                                    | 1907           | 1908           |
|------------------------------------|----------------|----------------|
|                                    | Fr.            | Fr.            |
| Goldbarren                         | 11,967,620.60  | 24,537,223.70  |
| Schweizer und fremde Goldmünzen    | 63,515,808.75  | 92,943,879.90  |
| Fünffrankstücke                    | 5,860,620. —   | 7,327,050. —   |
| Scheidmünzen                       | 132,562.14     | 303,613.59     |
| Noten der schweiz. Emissionsbanken | 2,486,000. —   | 2,823,000. —   |
| Ausländische Noten                 | 12,742.30      | 365,242.25     |
| Sonstige Kassenbestände            | 2,464.15       | 21,434.33      |
| Laut Bilanz total                  | 83,977,817.94  | 128,221,448.77 |
| Dazu: eigene Noten in Kassa        | 28,214,950. —  | 32,889,450. —  |
| Zusammen                           | 112,192,767.94 | 161,210,898.77 |

Von dem durchschnittlichen gesamten Kassenbestand entfielen im Jahresdurchschnitt:

|   | 1907     | 1908     |
|---|----------|----------|
|   | %        | %        |
| Auf Goldbarren                              | 8,835 %  | 13,154 % |
| „ schweiz. und fremde Goldmünzen            | 50,017 % | 51,288 % |
| „ Fünffrankstücke                           | 6,785 %  | 5,265 %  |
| „ Scheidemünzen                             | 0,104 %  | 0,136 %  |
| „ eigene Noten                              | 25,833 % | 26,593 % |
| „ Noten der schweizerischen Emissionsbanken | 5,368 %  | 3,277 %  |
| „ ausländische Noten                        | 0,052 %  | 0,263 %  |
| „ sonstige Kassenbestände                   | 0,006 %  | 0,024 %  |

Der Bestand an Gold in Barren und Münzen betrug 1907 im Jahresdurchschnitt Fr. 52,458,000; 1908 Fr. 98,329,000.

Der Silberbestand (Fünffrankstücke) dagegen betrug 1907 im Jahresdurchschnitt Fr. 6,262,000; 1908 Fr. 8,090,000.

Es belief sich im Jahresdurchschnitt:

|   | 1907       | 1908        |
|---|------------|-------------|
|   | Fr.        | Fr.         |
| Die Notenzirkulation auf                  | 88,866,000 | 145,870,000 |
| Der Metallbestand auf                     | 58,420,000 | 106,419,000 |
| Somit die ungedeckte Notenzirkulation auf | 30,446,000 | 39,451,000  |
| Die prozentuale Notendeckung betrug:      |            |             |
| Im Durchschnitt                           | 65,74 %    | 72,95 %     |
| „ Maximum                                 | 80,69 %    | 91,45 %     |
| „ Minimum                                 | 51,09 %    | 51,97 %     |

In gesetzlicher Barschaft wurden eingeführt:

|                | 1907       | 1908       | Total      |
|----------------|------------|------------|------------|
|                | Fr.        | Fr.        | Fr.        |
| An Goldmünzen  | 12,471,840 | 6,101,030  | 18,572,870 |
| „ Silbermünzen | 23,344,630 | 29,967,235 | 53,311,865 |
| Total          | 35,816,470 | 36,068,265 | 71,884,735 |

Die Kosten des Barschaftsinportes beliefen sich 1907 auf Fr. 104,217.10, und 1908 auf Fr. 58,180.35, somit insgesamt auf Fr. 162,397.45.

Die Anlage in Schweizerwechseln belief sich 1907 im Jahresdurchschnitt auf Fr. 36,721,000; 1908 auf Fr. 23,961,000.

Der durchschnittliche Betrag eines diskontierten Schweizerwechsels belief sich 1907 auf Fr. 7272; 1908 auf Fr. 6224.

Die durchschnittliche Laufzeit eines diskontierten Schweizerwechsels betrug 1907: 28 Tage; 1908: 18 Tage.

Die Anlage in Auslandswchseln belief sich 1907 im Jahresdurchschnitt auf Fr. 19,041,000; 1908 auf Fr. 39,046,000.

Der Auslandswchselbestand am 31. Dezember setzte sich wie folgt zusammen:

|             | 1907             | 1908          |
|-------------|------------------|---------------|
|             | £                | £             |
| England     | 668,557/4/8      | 806,473/5/6   |
| Frankreich  | Fr. 8,555,418.52 | 12,740,886.86 |
| Italien     | L. 6,117. —      | 5,413,522.11  |
| Belgien     | Fr. —            | 5,255.20      |
| Deutschland | M. 1,601,227.85  | 1,185,738.25  |
| Holland     | Fl. —            | 475,426.15    |
| Oesterreich | K. —             | 3,689,391.08  |

Der gesamte Portefeuillebestand betrug am 31. Dezember:

|                    | 1907           | 1908           |
|--------------------|----------------|----------------|
|                    | Stück          | Stück          |
| Schweizerwechsel   | 7,443          | 7,781          |
| Anlandwechsel      | 748            | 1,884          |
| Total Portefeuille | 8,191          | 9,615          |
|                    | Betrag Fr.     | Betrag Fr.     |
| Schweizerwechsel   | 77,870,356.13  | 63,746,399.31  |
| Anlandwechsel      | 27,682,849.83  | 44,680,729.85  |
| Total Portefeuille | 105,553,205.96 | 108,427,029.16 |

Das gesamte Wechselportefeuille belief sich im Jahresdurchschnitt 1907 auf Fr. 55,762,000, 1908 auf Fr. 63,007,000.

Die Lombardvorschüsse wiesen am 31. Dezember 1907 einen Bestand von Fr. 2,715,725 auf. Im Jahre 1908 wurden 804 Vorschüsse

gewährt im Betrage von Fr. 85,499,853.61. Da Fr. 77,770,398.11 zurückerbehalten worden sind, war der Bestand am 31. Dezember 1908 Fr. 10,445,180.50.

Die Zahl der offenen Lombardrechnungen belief sich am 31. Dezember 1907 auf 22 und am 31. Dezember 1908 auf 115. An Lombardzinsen wurden Fr. 117,477.36 vereinnahmt.

Der Bestand der Lombardvorschüsse betrug im Jahresdurchschnitt 1907 Fr. 553,000; 1908 Fr. 2,529,000.

Ueber den Verkehr mit den Bundesverwaltungen und den übrigen Deponenten gibt folgende Uebersicht Auskunft:

|  | Rechnungen der Bundesverwaltungen | Uebrigere Deponenten | Zusammen       |
|--|-----------------------------------|----------------------|----------------|
|  | Fr.                               | Fr.                  | Fr.            |
| Den Deponentenrechnungen wurden im Jahre 1907 gutgeschrieben | 186,378,543.36                    | 3,627,477.63         | 190,006,021.99 |
| Belastet   | 180,672,061.16                    | 3,047,916.44         | 183,719,977.60 |
| Bestand am 31. Dezember 1907                                 | 5,701,492.20                      | 579,561.19           | 6,281,053.39   |
| Im Jahre 1908 wurden gutgeschrieben                          | 536,920,201.08                    | 6,139,004.59         | 543,059,205.67 |
| Belastet   | 542,621,633.28                    | 6,718,565.78         | 549,340,249.06 |
| Bestand am 31. Dezember 1908                                 | 18,068,449.57                     | 830,399.09           | 18,898,848.66  |

Von der vorstehend ausgewiesenen Gesamtsumme entfielen auf sofort oder innerhalb 10 Tagen verfügbare Guthaben Fr. 7,961,287.41, auf Guthaben mit längerer Kündigungsfrist Fr. 5,937,561.25, total Fr. 13,898,848.66.

Es belief sich der Gesamtverkehr:

|                                | 1907           | 1908             |
|--------------------------------|----------------|------------------|
|                                | Fr.            | Fr.              |
| Mit den Bundesverwaltungen auf | 367,045,604.52 | 1,119,134,913.19 |
| Mit den übrigen Deponenten auf | 6,675,394.07   | 12,027,171.28    |
| Total                          | 373,720,998.59 | 1,131,162,084.47 |

Der Gesamtbestand der Guthaben der Deponenten betrug im Jahresdurchschnitt 1907 Fr. 10,433,000; 1908 Fr. 11,827,000.

Die Zahl der Girokrediten betrug bei Beginn der Geschäfte am 20. Juni 1907 259; bis zum 31. Dezember 1907 stieg sie auf 477, und bis zum 31. Dezember 1908 auf 795. In der Zeit vom 20. Juni bis 31. Dezember 1907 wurden den Girokonten gutgeschrieben Fr. 2,519,528,215.66, belastet Fr. 2,500,020,300.77, Gesamtsatz Fr. 3,019,548,516.43. Bestand am 31. Dezember 1907 Fr. 19,507,914.89.

Im Jahre 1908 wurden gutgeschrieben Fr. 5,305,868,793.71, belastet Fr. 5,304,245,086.47, Gesamtsatz Fr. 10,610,113,880.18. Der Ueberschuss der Gutschriften betrug somit Fr. 1,623,707.24, und der Bestand am 31. Dezember 1908 Fr. 21,131,622.13.

Im Jahresdurchschnitt betrug der Bestand der Giroguthaben 1907: Fr. 15,303,000; 1908: Fr. 13,587,000.

Vom gesamten Giroumsatz entfielen auf:

|  | 1907    | 1908    |
|--|---------|---------|
|  | %       | %       |
| Barzahlungen                               | 10,89 % | 10,15 % |
| Verrechnungen                              | 16,15 % | 16,27 % |
| Platzübertragungen                         | 61,14 % | 60,73 % |
| Übertragungen von und nach anderen Plätzen | 11,82 % | 12,85 % |

Es wurden demnach im Jahre 1907: 89,11 %, im Jahre 1908: 89,85 % des gesamten Giroverkehrs unter Vermeidung von Barzahlungen durch Umschreibung in den Büchern der Bank erledigt.

Die eingezahlten Beträge sind 1907 durchschnittlich 1183 Tage; 1908 durchschnittlich 1071 Tage auf den betreffenden Rechnungen belassen worden. Auf je Fr. 1 des durchschnittlichen Giroguthabens bestanden entfiel ein jährlicher Giroumsatz von Fr. 622 im Jahre 1907 und Fr. 781 im Jahre 1908.

Durch Uebereinkommen vom 15. Juli 1908 wurde eine Verbindung zwischen der Giroorganisation der Nationalbank und der schweizerischen Postcheckorganisation hergestellt, indem einerseits den Girokunden die Möglichkeit gegeben wurde, beliebige Beträge von ihrem Girokonto auf eine beliebige Postcheckrechnung, und andererseits die Inhaber von Postcheckrechnungen ermächtigt wurden, beliebige Beträge von Postcheckrechnungen auf ein beliebiges Nationalbankgirokonto gebührenfrei zu übertragen.

Seit dem Inkrafttreten dieses Uebereinkommens bis zum 31. Dezember 1908 erreichte dieser Ueberweisungsverkehr die Summe von Fr. 37,928,000, die sich wie folgt verteilt:

|                                  | Anzahl | Betrag Fr.    |
|----------------------------------|--------|---------------|
| Giroüberweisungen:               |        |               |
| Von der Nationalbank an die Post | 163    | 1,520,788.29  |
| Post an die Nationalbank         | 3,700  | 36,406,359.63 |
| Total                            | 3,863  | 37,927,147.92 |

Der Abschluss des erwähnten Uebereinkommens hat die Umsätze auf den Postcheckrechnungen der Nationalbank erheblich gesteigert.

Den Bankstellen der Nationalbank sind zum Inkasso eingereicht worden: 1907: 108,347 Stück Inkassowechsel mit Fr. 64,480,291; 1908: 249,628 Stück Inkassowechsel mit Fr. 131,001,787; total 357,975 Stück mit Fr. 195,482,078.

Der Durchschnittsbetrag eines Inkassowechsels belief sich im Jahre 1907 auf Fr. 595.13, im Jahre 1908 auf Fr. 524.79. An Inkassogebühren wurden Fr. 2505.91 und an Retourspesen für unbezahlt gebliebene Inkassowechsel Fr. 11,521.87 vereinnahmt.

Im Jahre 1907 wurden den Korrespondenten belastet Franken 597,824,330.38, gutgeschrieben Fr. 587,301,070.08, Bestand der Guthaben am 31. Dezember 1907 Fr. 10,520,260.30.

Im Jahre 1908 wurden belastet Fr. 918,539,456.47, gutgeschrieben Fr. 920,877,528.29, Bestand der Guthaben am 31. Dezember 1908 Fr. 8,182,488.48.

Der durchschnittliche Betrag der Guthaben bei Korrespondenten belief sich im Jahre 1907 auf Fr. 9,575,000 und im Jahre 1908 auf Fr. 8,518,000. An Zinsen wurden den Korrespondenten Fr. 527,766.27 belastet.

An Wertschriften wurden im Jahre 1907 angekauft Fr. 5,107,723.50, begeben oder eingelöst Fr. 1,296,711.40. Saldo am 31. Dezember 1907 Fr. 3,811,012.10. Im Jahre 1908 wurden angekauft Fr. 19,882,081.63, begeben oder eingelöst Fr. 17,583,394.98. Saldo am 31. Dezember 1908 Fr. 6,109,698.75, abgeschrieben wurden Fr. 6689.60.

Der Bestand von Fr. 6,103,009.15 hatte laut Bilanz am 31. Dezember 1908 einen Wert von Fr. 6,171,307.55, so dass sich ein Kursgewinn von Fr. 68,298.40 ergibt.

Der Wertschriftenbestand betrug im Jahresdurchschnitt 1907 Franken 3,188,000; 1908 Fr. 9,013,000.

Das Zinsertragsverhältnis der eigenen Wertschriften belief sich für die ganze Berichtsperiode auf Fr. 428,208.93, was einer Verzinsung der durchschnittlichen Wertschriftenanlage von 4,0036 % entspricht.

An offenen Depots waren am 31. Dezember 1907 204 vorhanden im Nennwert von Fr. 23,343,219; am 31. Dezember 1908 392 im Nennwert von Fr. 31,290,618.



An verschlossenen Depositen befanden sich in Verwahrung der Bank am 31. Dezember 1907 87 im Nennwert von Fr. 40,631,385 und am 31. Dezember 1908 99 im Nennwert von Fr. 10,917,105.

An Gebühren für die Verwaltung offener und die Verwahrung verschlossener Depositen und an Mietgebühren für Safes wurden Fr. 41,900. 90 vereinnahmt.

**Eidgenössische Staatsrechnung.** Die Einnahmen der Verwaltungsrechnung des Jahres 1908 betrugen Fr. 147,391,133. 04, die Ausgaben Fr. 150,879,385. 56. Es ergibt sich somit ein Ausgaben-Überschuss von Fr. 3,488,252. 52.

Budgetiert waren an Einnahmen Fr. 146,875,000, an Ausgaben Fr. 143,145,000, so dass der mutmassliche Ausgabenüberschuss Fr. 1,270,000 würde betragen haben. Durch das Hinzutreten von Nachtragskrediten im Betrage von Fr. 9,730,478 war das voraussichtliche Defizit gestiegen auf Fr. 11,000,478. Da der wirkliche Ausgaben-Überschuss nur Fr. 3,488,252. 52 beträgt, so stellt sich der Abschluss um Fr. 7,512,225. 48 weniger ungünstig, als erwartet wurde.

Neben den stets steigenden Ausgaben in fast allen Verwaltungszweigen ist das Defizit in der Hauptsache den Mindereinnahmen der Zollverwaltung und der Postverwaltung zuzuschreiben. Die Zolleingänge erreichten nur den Betrag von Fr. 70,322,000 und blieben somit nicht nur um Fr. 558,000 unter dem Budgetansatz, sondern um Fr. 2,043,000 unter dem letztjährigen Ertrags; die Einkünfte der Postverwaltung übersteigen zwar diejenigen des Vorjahres, weisen aber gegenüber dem Budget einen Fehlbetrag von Fr. 684,000 auf. Indessen ist darauf hinzuweisen, dass unter den Ausgaben ein Überschuss von 4 Millionen Franken in den Versicherungsfonds und die erste Subventionsrate von insgesamt 2,5 Millionen Franken an die Rhätischen Bahnen und die Berner Alpenbahn inbegriffen sind. Ohne den erstern Ausgabenposten hätte die Rechnung noch einen bescheidenen Überschuss von rund einer halben Million Franken aufgewiesen.

— **Konkurse in Serbien.** Das schweizerische General-Konsulat in Belgrad gibt Kenntnis von folgendem Falliment laut Amtsblatt vom 12/25. März 1909. Stanislav M. Pawlovits, Belgrad. Konkurseröffnung 6./19. Februar 1909. Anmeldestermin 4./17. April 1909. Liquidierungstagfahrt 7./20. April 1909.

— **Schweizerische Wasserversorgung.** Im soeben erschienenen 12. Heft der unter diesem Titel in Zürich erscheinenden Zeitschrift findet sich eine instructive Darstellung der Geschichte und Bedeutung des so viel umstrittenen Diebstahls der Wasserleitung mit Plan und Profil. Das Heft kann vom Verlage der Zeitschrift einzeln zum Preise von 60 Centimes bezogen werden. Im nächsten Heft soll aus der gleichen technischen Feder ein neuer Vorschlag zur Vermeidung des kostspieligen Diebstahls der Wasserleitung zu besichtigen.

**Compte d'Etat de la Confédération.** Les recettes du compte d'administration pour l'année 1908 se montent à fr. 147,391,133. 04, tandis que les dépenses sont de fr. 150,879,385. 56. Il en résulte donc un excédent de dépenses de fr. 3,488,252. 52.

Le budget prévoyait des recettes d'un montant de fr. 146,875,000 et des dépenses d'un montant de fr. 143,145,000, de sorte que l'excédent de dépenses présumé était de fr. 1,270,000. Les crédits supplémentaires votés en cours d'exercice s'élevaient à fr. 9,730,478. Le déficit présumé devait être de fr. 11,000,478. Or, comme le déficit réel ne s'élève qu'à fr. 3,488,252. 52, le résultat du compte est ainsi de fr. 7,512,225. 48 moins défavorable que celui auquel on aurait pu s'attendre.

Abstraction faite de la progression constante des dépenses dans presque tous les services de l'administration, le déficit doit être surtout attribué à la diminution qu'ont subie les recettes des douanes et des postes. Les recettes douanières ne se sont élevées qu'à fr. 70,322,000 et sont restées non seulement de fr. 558,000 inférieures aux prévisions budgétaires, mais de fr. 2,043,000 inférieures à celles de l'exercice précédent. Le produit des postes dépasse, il est vrai, celui de 1907, mais il n'en est pas moins de fr. 684,000 inférieur aux prévisions du budget.

Il y a lieu, toutefois, de relever le fait que dans les dépenses sont compris un versement de 4 millions de francs au fonds des assurances et la première annuité, au montant total de fr. 2,500,000, versée en 1908 sur les subventions allouées aux chemins de fer rhétiens et à la ligne des Alpes bernoises. Sans le premier de ces versements, le compte de l'exercice écoulé eût présenté un modeste excédent de recettes d'environ fr. 500,000.

— **Situation de l'industrie en France.** En ce qui concerne l'industrie textile, l'activité restait pendant le mois de janvier, à peu près stationnaire dans l'ensemble des centres du Nord; elle se maintenait dans les Vosges;

elle était toujours satisfaisante dans les petits centres de Maine-et-Loire et Vendée ainsi que dans la bonneterie à Troyes; le travail a, par contre, baissé dans les centres cotonniers normands et dans les Ardennes; il a repris un peu à Reims. Dans le tissage de soie, l'activité se maintenait dans la Loire et l'Isère; elle tendait à diminuer à Lyon. Les industries du vêtement sont en morte-saison. Dans les industries des métaux, l'activité était toujours médiocre; le chômage est de plus en plus intense chez les ferblantiers-boîtiers des côtes bretonnes. Le travail a légèrement baissé dans les industries du livre. On signalait beaucoup de chômeurs dans la mégisserie à Annonay, dans la céramique à Limoges, ainsi que dans la tonnellerie.

1329 syndicats, groupant 301,895 ouvriers, ont répondu, pour janvier, au questionnaire mensuel sur l'état du travail et le chômage professionnel. Parmi ces syndicats, 1083 groupant 254,211 ouvriers ont fait connaître le nombre de leurs chômeurs, soit 30,894, ce qui correspond à une moyenne de 12,2%, en y comprenant les mineurs du Pas-de-Calais, et de 13,5%, mineurs du Pas-de-Calais non compris. Cette dernière moyenne était, le mois dernier, de 11,4%; elle était de 10,9% en janvier 1908.

L'ouvrage a été jugé, par comparaison avec le mois de décembre, plus abondant, par 14% des syndicats, groupant 19% des syndiqués; équivalent par 48% des syndicats, groupant 45% des syndiqués; moins abondant par 38% des syndicats, groupant 36% des syndiqués.

A la question: «Estimez-vous la situation du travail satisfaisante pour l'époque?» 596 syndicats, groupant 76,304 adhérents, ont répondu par l'affirmative, et 504 groupant 143,133 adhérents, ont répondu par la négative. (Bulletin de l'office du travail.)

#### Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

| Datum<br>Date  | Noten-Umlauf<br>Circulation des billets | Metallbestand<br>Trésorerie métallique | Portefeuille<br>Lombard | Verbindlichk.<br>Engagements à court et éch. |
|--|---|--|-------------------------|--|
| La Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 Hk. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.50, 1 Pf. = Fr. 5) Entr. 1000 |   |  |                         |  |
| <b>Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:</b>   |   |  |                         |  |
| 1909: 23. III.   | 162,703                                 | 185,628                                | 58,828                  | 2,980  |
| 1908: 23. III.   | 119,840                                 | 91,206                                 | 58,601                  | 1,471  |
| <b>Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:</b>                                       |   |  |                         |  |
| 1909: 20. III.   | 60,875                                  | 31,589                                 | —                       | —  |
| 1908: 21. III.   | 110,330                                 | 51,877                                 | —                       | —  |
| 1907: 23. III.   | 224,677                                 | 124,810                                | —                       | —  |
| <b>Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:</b>   |   |  |                         |  |
| 1909: 25. III.   | 733,339                                 | 155,476                                | 610,847                 | 50,223                                       |
| 1908: 26. III.   | 721,131                                 | 150,830                                | 592,788                 | 56,142                                       |
| 1907: 21. III.   | 702,485                                 | 124,771                                | 605,812                 | 55,067                                       |
| <b>Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:</b>  |   |  |                         |  |
| 1909: 23. III.   | 1,730,318                               | 1,405,884                              | 950,688                 | 82,019                                       |
| 1908: 23. III.   | 1,691,899                               | 1,205,571                              | 1,168,591               | 102,720                                      |
| 1907: 23. III.   | 1,689,790                               | 1,147,961                              | 1,264,768               | 86,969                                       |
| <b>Bank von England: — Banque d'Angleterre:</b>  |   |  |                         |  |
| 1909: 24. III.   | 717,116                                 | 1,023,673                              | 1,254,972               | —  |
| 1908: 25. III.   | 706,550                                 | 1,019,085                              | 1,275,210               | —  |
| 1907: 20. III.   | 701,500                                 | 903,346                                | 1,301,325               | —  |
| <b>Bank von Frankreich: — Banque de France:</b>  |   |  |                         |  |
| 1909: 24. III.   | 4,965,610                               | 4,491,798                              | 678,383                 | 505,696                                      |
| 1908: 25. III.   | 4,724,406                               | 3,672,389                              | 995,330                 | 553,637                                      |
| 1907: 20. III.   | 4,737,537                               | 3,590,989                              | 1,102,431               | 568,767                                      |
| <b>Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:</b>  |   |  |                         |  |
| 1909: 20. III.   | 546,591                                 | 339,611                                | 122,088                 | 114,405                                      |
| 1908: 21. III.   | 531,212                                 | 303,638                                | 126,776                 | 133,201                                      |
| 1907: 23. III.   | 529,479                                 | 272,313                                | 138,252                 | 152,686                                      |
| <b>Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:</b>   |   |  |                         |  |
| 1909: 23. III.   | 1,992,857                               | 1,035,508                              | 528,024                 | 83,499                                       |
| 1908: 23. III.   | 1,791,218                               | 1,502,047                              | 486,746                 | 83,502                                       |
| 1907: 23. III.   | 1,794,539                               | 1,456,555                              | 649,673                 | 56,474                                       |
| 1909: 10,909,409   | 9,219,167                               | 4,203,330                              | 883,822                 | 8,806,487                                    |
| 1908: 10,396,586   | 7,996,643                               | 4,704,042                              | 909,673                 | 8,345,294                                    |
| 1907: 10,379,957   | 7,620,775                               | 5,061,761                              | 919,988                 | 8,417,817                                    |
| <b>New-York Associated Banks:</b>  |   |  |                         |  |
| 1909: 20. III.   | 242,900                                 | 1,760,100                              | 6,508,000               | —  |
| 1908: 21. III.   | 306,200                                 | 1,664,750                              | 5,805,500               | —  |
| 1907: 23. III.   | 254,600                                 | 1,276,200                              | 5,249,950               | —  |

Annoncen-Regie:  
HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces:  
HAASENSTEIN & VOGLER

## Schiffahrt, Spedition, Lagerung & Verzollung

**Buxtorf & Cie**

... **Basel & Mannheim** ...  
Sammelverkehre von & nach: Deutschland, Frankreich, Spanien & Russland.  
Rhein- und Seeverkehr bei billigsten Frachten. (359)

## Elektro-Chemische Fabrik Monthey in Basel

Den Inhabern von Partiaien des von der Elektro-Chemischen Fabrik Monthey unterm 31. März/21. Juni 1905 kontrahierten 4% Anleihe von Fr. 200,000 wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass dieses Anleihen unter heutigem Datum seitens der Schuldnerin zur Rückzahlung auf den 30. September 1909 gekündigt worden ist.

Die Titelinhaber werden eingeladen, die ihnen zustehenden Kapitalbeträge gegen Abgabe der Titel und aller unverfallenen Coupons bei dem Bankhause der Herren Vest, Eckel & Cie. in Basel, vom 30. September 1909 an, in Empfang zu nehmen. Die Rückzahlung des Kapitals geschieht zum Kurse von 101%.

Basel, den 30. März 1909.

Elektro-Chemische Fabrik Monthey:  
Dr. Paul Scherrer.

## Schweiz. Vereinsbank in Bern

Gemäss Beschluss der Generalversammlung werden die  
**Dividenden-Coupons pro 1908**

wie folgt eingelöst:

Coupon Nr. 49 der Pr.-Aktien Nr. 1—1000 mit Fr. 20 = 8 %  
Coupon Nr. 4 der St.-Aktien Nr. 1001—2000 mit Fr. 2.50 = 5 %  
und Coupon Nr. 1 der Genuss-Scheine mit Fr. 7.

Die Auszahlung erfolgt von heute an bei unsern Kassen in Bern und Zürich. (926)

Bern, den 29. März 1909.

Die Direktion.

## Société anonyme des Fabriques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, au Locle

### Le coupon n° 10

des actions sociales A. et B. est payable dès ce jour-par  
frs. 25.—

aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise. (931):  
Le Locle, le 29 mars 1909.

Le conseil d'administration.

**Junger, tüchtiger Mann,**  
der seine Lehrzeit in einem Manufakturwarengeschäfte bestanden, mit guter kaufmännischer Bildung, schöner Handschrift und Kenntnis der Buchhaltung, Korrespondenz und Spedition, **sucht Stelle** als angehender (929):

## Commis

wo Gelegenheit zu weiterer Ausbildung vorhanden wäre. Zeugnisse und Photographie, sowie Referenzen zur Verfügung.

Off. gef. unter Chiff. J c 2463 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

A vendre

## brevets

Suisse, France, Italie pour dispositif pour le nettoyage automatique de grilles d'installations hydrauliques. — Pour traiter, s'adresser à Louis Cherpit, constructeur, à Nyon. (728)

Amerik. Buchführ. lehrgründl. durch Unterrichtsbücher. Erfolg gar. Verf. Sie Gratsprospekt. H. Frisch, Buchexperte Zürich. B 15. 14.

# S. A. du Buffet-Restaurant du Mont-Soleil St-Imier

## Assemblée générale ordinaire

lundi, 12 avril 1909, à 5 heures du soir, au Buffet du Mont-Soleil

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration. (932.)
- 2° Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1908.
- 3° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 4° Approbation des comptes et décharge au conseil pour sa gestion.
- 5° Fixation du dividende.
- 6° Nomination de deux vérificateurs des comptes et d'un suppléant pour 1909.
- 7° Imprévu.

Conformément à l'art 641 du C. F. O., le bilan et le compte de profits et pertes munis du visa des vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires, au domicile de M. Aug. Sandoz, président.

Les cartes d'admission à l'assemblée ne seront délivrées que sur présentation des actions et avant l'assemblée.

Le dividende voté pourra être touché de suite à l'issue de l'assemblée contre remise du 5<sup>me</sup> coupon.

St-Imier, le 31 mars 1909.

### Le conseil d'administration.

#### Der Inhaber der Schweizer Patente:

- Nr. 19092. « Siederöhrenkessel », (930.)  
 Nr. 20754. « Ueberhitzungseinrichtung bei Lokomotivkesseln »,  
 Nr. 23394. « Ueberhitzungsanordnung an Röhrenkesseln »,  
 Nr. 27433. « Ueberhitzungsanordnung an Kesseln mit Rauchröhren »,  
 Nr. 28712. « Heizröhrenkessel mit in der Rauchkammer liegendem Ueberhitzer »,  
 Nr. 32344. « Dampfüberhitzer mit in einseitig geschlossenen Röhren hintereinander angeordneten Dampfräumen »,  
 Nr. 32345. « Rauchröhrenkessel mit Ueberhitzerröhren »,  
 Nr. 33021. « Ueberhitzer an Rauchröhrenkesseln »,  
 Nr. 35493. « Ueberhitzer für Schiffskessel »,  
 Nr. 35494. « Heizröhrenkessel mit Ueberhitzer »,  
 Nr. 37387. « Dampfüberhitzungseinrichtung an Heizröhrenkesseln »,  
 Nr. 42785. « Umschaltvorrichtung für Ueberhitzer », wünscht wegen Lizenzabgaben oder anderen Vereinbarungen über die Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten.

Gef. Angebote erbeten an Ingenieur Ed. Gams, Zürich I.

## Elektrizitätswerk Madulein A. G.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 17. April 1909, nachmittags 3 Uhr  
in Zürich, Alpenstrasse 9, II. Stock

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1908 und des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen vom 5. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz werden Zutrittskarten zur Generalversammlung verabfolgt.

(924)

#### Der Verwaltungsrat.

### 4 1/2 % Anleihen

der

## Textil-Druckerei in Blumenegg

bei Rorschach

Bei der am 26. März a. c. vorgenommenen plangemässen Verlosung sind folgende 13 Obligationen dieses Anleiheausgelost worden:

Nr. 35, 56, 107, 119, 160, 175, 187,  
219, 285, 308, 319, 373, 380.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt vom 30. Juni 1909 an mit Fr. 1000. — per Stück: (929.)

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Die Titel sind mit sämtlichen verfallenen Coupons zur Einlösung einzureichen. Vom 30. Juni 1909 ab hört die Verzinsung der ausgelosten Coupons auf.

Blumenegg bei Rorschach, den 26. März 1909.

### Textil-Druckerei.

## Asbest-Fabrik-Fussböden

Fugenfrei, unverbrennbar. Dauerhaft wie Eichenholz.

Rasche Ausführung ohne Betriebsstörung.

Ch. H. Pfister & Co., Basel.

**Wiesbaden** *Kurgebrauch*  
*das ganze Jahr*  
**Abwechslungsreiche Veranstaltungen**  
*im prachtvollen neuen Kurhause.*  
*Prospekte gratis.* *Stadt. Kurverwaltung.*

## Nahrungsmittel - Industrie

Bedeutende deutsche Firma will in der Schweiz eine Engros-Vertriebs-Filiale errichten und sucht hierzu tüchtige, vertrauenswürdige, energische jüngere Kraft der Branche als

## Filialleiter

welche gleichzeitig in korrespondenzlicher und repräsentativer Hinsicht hohen Anforderungen gerecht werden und dem Personal vorstehen kann. Weitere Bedingungen: Organisationstalent, genaue Kenntnis des Schweizer Geschäftes und vollkommene Beherrschung der französischen Sprache in Wort und Schrift. (934)

Ausführliche Bewerbungen, Aufgabe von Referenzen, Zeugnisabschriften und Einsendung von Photographie erbeten unter O 934 B an Haasen- & Vogler, Basel.

## Banque d'Escompte et de Dépôts Lausanne

Le dividende pour 1908 fixé par l'assemblée générale à 6 %, soit frs. 30 par action

est payable dès le 1<sup>er</sup> avril, contre remise du coupon n° 17, à Lausanne, au siège de la banque. (915.)

## Lugano - Monte San Salvatore - Bahn

### Dividenden - Zahlung

Die Dividende für das Betriebsjahr 1908, im Betrage von Fr. 40 per Aktie (Coupon Nr. 20), kann von heute hinweg bei der Tit. Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, erhoben werden. (925.)

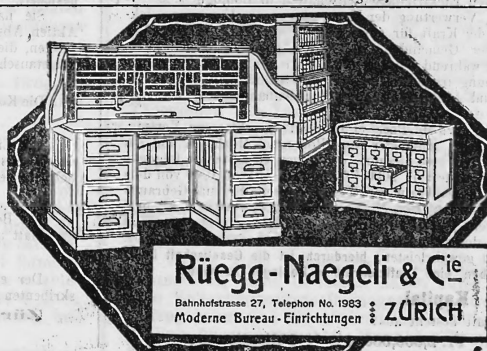
Lugano, den 30. März 1909.

#### Der Verwaltungsrat.

## Für Velofabrikanten & Engros-Handlungen

Kapitalkräftiger Uhrmacher sucht Vertretungen für zwei Gemeinden in Velos und Nähmaschinen zu übernehmen, event. auch feste Kaufabschlüsse. (928.)

Frankierte Offerten, befordert unter Chiffre H c 2462 Y die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.



**Rüegg-Naegeli & Cie**

Bahnstrasse 27, Telefon No. 1963  
Moderne Bureau-Einrichtungen: ZÜRICH

## Bank in Baden

Gemäss Schlussnahme der Generalversammlung vom 20. März 1909 wird der Coupon Nr. 45 unserer Aktien von heute ab an unserer Kasse in Baden, sowie bei der Bank in Winterthur in Winterthur und Zürich mit Fr. 22.50 eingelöst. Baden, den 22. März 1909.

(845.)

#### Der Verwaltungsrat.

**Nur Heizpeter** Fr. 6.50  
franko geg. Nachnahme  
billigster emailierter Gasheizapparat, **Hängesystem**  
Auf jeder Gasleitung anzubringen; erwärmt zuerst den Fussboden. Regulierbar, geruchlose Dauerheizung. 2-3 Cts. die Stunde. (886.)  
**„Practicus“** Praktische u. geschützte Artikel  
Zürich I, Tiefenhöfe 8  
Wiederverkäufer an allen grösseren Plätzen gesucht.

## Inserate

in alle Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. werden **bestens** besorgt  
*Haasenstein & Vogler's Annoncen-Expedition*  
In allen grösseren Städten der Schweiz u. im Ausland domiciliert.

## Nackt

lasse vorstehenden Raum, damit Sie diese Anzeige lesen. Zur Abfassung Ihrer Annoncen wollen Sie doch das ausgezeichnete, wirklich zuverlässige **Lehrbuch der Insertionskunst** von Rob. Obrecht, benutzen. (891)

## Mann und Weib

überhaupt alles wird dann Ihre Inserate beachten und Sie werden ungeahnt grossen Erfolg erzielen. Preis des Lehrbuches Fr. 5.— Prospekt gratis.

Obrecht's Verlag,  
Wiedlisbach (Bern) :: ::

## Bureau - Möbel

wie: Orig. amerikanische Rollpulte

Kassaschränke, la Marke

Aktenschränke, Flachpulte

Buchhaltungs-Stehpulte u. a. m.

**Konkurrenzlose Preise**

Gebrauchte Bureau-Möbel werden in Tausch genommen

Spezialgeschäft für Bureau-Möbel

**Eduard Taussky, Zürich I**

Thalgasse 44

Les **insertions**  
pour les

**financiers**  
**commerçants**  
**et industriels**  
trouvent dans la

**Feuille officielle**

**suisse du commerce**

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace.

Régie des annonces:

**Haasenstein & Vogler**

**Patentanwalt**

**H. L. Siebeneck**

Zürich Sonnenquai 10 (Lärchenhof)



# Prospekt

## Compagnie Générale Boulonnaise d'Electricité

Société anonyme au capital de 3,000,000 francs

### Gegenstand des Unternehmens.

Die in Gründung begriffene Gesellschaft bezweckt die einheitliche Ausnützung von Konzessionen, welche die Stadt Boulogne s. M. für das gesamte Gebiet der Stadt und des Departements an die Société anonyme Française „Entreprises & Transports“ in Lille verliehen hat, und welche dieselbe der neuen Gesellschaft cedierte, sowie die Fusion mit zwei bereits in Boulogne bestehenden Elektrizitäts-Gesellschaften.

### Konzessionen der Société „Entreprises & Transports“.

Der Société „Entreprises & Transports“ 47, rue de Bourgogne, in Lille, ist von der Stadt Boulogne s. M. auf die Dauer von 40 Jahren (ab 6. November 1908) die Konzession für elektrische Energieabgabe auf dem ganzen Territorium von Boulogne s. M. erteilt, mit dem Monopol elektrischer Beleuchtung der Stadt auf 25 Jahre. Diese umfasst die Beleuchtung der Stadt, Hafen und Anlagen der Handelskammer, Administration der Eisenbahn (Cie. du Chemin de fer du Nord) und an Private. Ferner die Abgabe von elektrischer Kraft an verschiedene bedeutende industrielle Etablissements in Boulogne und Umgebung.

Ausserdem wurde der Société „Entreprises & Transports“ der Bau und Betrieb eines elektrischen Strassenbahnnetzes konzessioniert (Dauer der Konzession 65 Jahre ab 4. Februar 1909. Dekret des Präsidenten der Republik vom 4. Februar 1909.) Dieses Strassenbahnnetz verbindet die beiden grössten Stadtteile von Boulogne „Capeure und St. Pierre“, berührt die beiden Bahnhöfe, und während es einerseits nach dem bekannten, modernen Strandort „Hardelot“ ausläuft, führt es andererseits durch „La Colonne“ und die malerische gelagerte Ortschaft „Wimille“ hindurch nach dem von den Boulonnaisern mit Vorliebe besuchten Seebadort „Wimereux“.

Die Stadt Boulogne s. M. überlässt der Gesellschaft zur freien Benützung während der Dauer der Konzession ein am Zentralbahnhof in Boulogne gelegenes Terrain von 1800 m<sup>2</sup> zur Errichtung einer Kraft- oder Nebenkraftstation. Ebenso überlässt die Strandgesellschaft d'Hardelot während der Konzessionsdauer der Gesellschaft gratis ein Terrain von 3600 m<sup>2</sup>, beim Strandort d'Hardelot gelegen, zur Errichtung einer Wagenremise nebst Reparaturwerkstätte.

Mit Rücksicht auf die Gemeinnützigkeit dieses Strassenbahnnetzes hat die Stadt Boulogne s. M. eine Jahres-Subvention bis zur Höhe von 45,000 Franken bewilligt und die „Société de la Plage d'Hardelot“ eine solche bis zu 25,000 Franken. Es beträgt diese Subvention also im ganzen 70,000 Franken, welche teilweise, oder nötigen Falls ganz dem Unternehmen zufließen, um so dem investierten Bankkapital eine Mindestverzinsung von 4 % zuzusichern.

Nach den durch die Stadt den Konzessionären genehmigten Plänen und Kosten-

voranschlägen können die gesamten Anlagekosten obgenannter Strassenbahn die Summe von 2,000,000 Franken nicht übersteigen.

### Die bestehenden Gesellschaften.

1. La Société Boulonnaise d'Eclairage et de Force par l'Electricité, gegründet im Jahre 1903 durch das Haus Rothschild (Paris) und die Herren Sartiaux & Delebeque.

Dieses Unternehmen hat bei einem eingezahlten Kapital von Fr. 1,752,500 nach reichlichen Abschreibungen und Reservestellungen folgendes Reinertragsnis gebracht:

|          | Fr. | 1898       | 1899       | 1900       | 1901 |
|----------|-----|------------|------------|------------|------|
|          | Fr. | 168,142.57 | 164,977.54 | 177,509.60 |      |
| im Jahre |     | 1905       | 1906       | 1907       |      |

Für 1908 erscheint die Bilanz in nächster Zeit, doch wird nach offizieller Erklärung der Direktion der Reingewinn Fr. 180,000 übersteigen, also mehr als 10 % des eingezahlten Kapitals betragen.

2. Die Compagnie d'Eclairage d'Electricité du Boulonnais wurde im Jahre 1902 mit einem Kapital von Fr. 300,000 gegründet und funktionierte nur als Prüfungs- und Organisationsgesellschaft. Sie hat diesen doppelten Zweck erfüllt, eine Starkstromanlage errichtet und mit der Gesellschaft „Acieries Paris-Outreau“ einen sehr vorteilhaften Kontrakt abgeschlossen, der ihr elektrische Kraft zu billigen Preisen zusichert. Gleichfalls hat sie mit verschiedenen benachbarten Seestädten eine Reihe von Kraftlieferungsverträgen abgeschlossen. Die aus diesen Kontrakten entspringenden Vorteile gehen nunmehr an die „Compagnie Générale Boulonnaise d'Electricité“ über.

### Compagnie Générale Boulonnaise d'Electricité.

Die Gesellschaft wird sich in folgender Weise betätigen:

1. Übernahme der vorgenannten Elektrizitätsgesellschaften in Boulogne s. M.
2. Vergrößerung der Anlagen, Verwertung der Konzessionen zur Erzeugung elektrischer Kraft und Abgabe der Kraft für gewerbliche Zwecke, Beleuchtung der Stadt Boulogne und anderer Gemeinden, wofür die Stadt die formelle Verpflichtung übernommen hat, während der ersten 25 Jahre der Konzession keiner konkurrierenden Unternehmung irgendwelche Vorteile einzuräumen.
3. Herstellung der Anlagen und Ausbeutung eines Strassenbahnnetzes, wie eingangs erwähnt.

Der mit der Société „Acieries de Paris et Outreau“ geschlossene Vertrag, welcher letzterer in Outreau (vier Kilometer von Boulogne) Höfen und ein Elektrizitätswerk besitzt, verpflichtet dieselbe, der neuen Gesellschaft folgende Kraftleistungen zur Verfügung zu stellen: 2000 Pferdekraft, davon 1000 von dem Elektrizitätswerk und 1000 in der Form von Hochofengasen, die zum Gebrauch gereinigt sind, um von dazu konstruierten Motoren ausgenutzt werden zu können, ferner im Bedarfsfalle weitere 1000 Pferdekraft, ebenfalls in der Form von Hochofengasen. Die Preise des so gesicherten Stromes sind niedrig genug, um einen reichen Nutzen zu gewährleisten, hierdurch ist die Gesellschaft überdies der Notwendigkeit enthoben, eine Kraftzentrale in Boulogne zu bauen.

### Kapital.

Das Kapital der neuen Gesellschaft besteht aus:

Fr. 3,000,000 Aktien und Fr. 2,000,000 4 % Obligationen.

Auf Grund vorstehenden Prospektes legen wir unter nachstehenden Bedingungen

**nom. Franken 1,000,000 Aktien der Compagnie Générale Boulonnaise d'Electricité**

zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Die Zeichnung findet statt von

**Mittwoch, den 31. März 1909 bis und mit Samstag, den 3. April 1909**

2. Der Zeichnungspreis beträgt: **für Abschnitte von 5 Aktien Fr. 500.—**  
**für Abschnitte von 10 Aktien Fr. 1000.—**

3. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt. Die Zeichnungsstelle behält sich das Recht vor, von den Zeichnern eine Kautions von 5 % des gezeichneten Betrages zu verlangen.
4. Die Zuteilung, welche sobald als möglich nach Schluss der Zeichnung durch schriftliche Benachrichtigung der Zeichner erfolgt, unterliegt dem freien Ermessen der Zeichnungsstelle. Nach erfolgter Zuteilung sind 25 % des zugewiesenen Betrages einzuzahlen.
5. Die zugewiesenen Stücke sind gegen Zahlung des Restpreises von dem noch bekannt zu gebenden Tage an abzunehmen.

Zürich, im März 1909:

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen auf Verlangen zur Verfügung

**Zürcher Bank-Gesellschaft, Zürich.**

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne

Der Erlös aus den Obligationen ist für die Anlage des Strassenbahnnetzes bestimmt. Das Aktienkapital dient zur Fusion mit den vorstehend genannten beiden Gesellschaften, zur Erwerbung der Konzessionen und Vorarbeiten der Société „Entreprises & Transports“, sowie für einen reichlich bemessenen Betriebsfond.

In den Statuten ist bestimmt, dass zur Bildung eines Reservefonds jährlich 5 % vom Reingewinn verwendet werden, bis dieser die Höhe von 10 % des Aktienkapitals erreicht haben wird. Falls der Reservefonds angegriffen werden sollte, ist er später in der gedachten Weise wieder zu aufrufen. Für den Verwaltungsrat ist eine Tantième von 10 % vorgesehen. Ferner ist nach den Statuten Vorsorge getroffen, dass die Amortisation des Gesellschaftskapitals bis spätestens zum Tage des Ablaufs der letzten Konzession erfolgt ist, wobei die amortisierten Aktien durch Genussscheine ersetzt werden, welche dieselben Rechte wie die noch bestehenden Aktien haben, mit Ausnahme der diesen reservierten 4 % Dividende. Der Betrag von 4 % Vorzugsdividende, welche die Genussscheine nicht erhalten und welcher auf das amortisierte Aktienkapital entfallen würde, wird dem Amortisationsfond, der unabhängig vom Reservefond besteht, zugeführt.

Hervorzuheben ist, dass keinerlei Gründerrechte oder Gründergenussscheine (Paris) bestehen. Den alten Aktionären ist das Bezugsrecht auf etwa neu auszugebende Aktien gewährleistet.

### Rentabilität.

Die beiden bestehenden, vorerwähnten Gesellschaften erzielen trotz ihres infolge hochgestellter Preise beschränkten Abnehmerkreises eine jährliche Bruttoeinnahme von

Fr. 450,000

Die weiteren Einnahmen unter Hinzurechnung der neuen Stromlieferung für Licht und Kraft an die Stadt, Hafenanlagen, Eisenbahn, Private und Industrielle, dürfen für die neue Gesellschaft geschätzt werden minimal auf

„ 300,000

Es kommen noch hinzu die Einnahmen aus dem Betrieb des Strassenbahnnetzes, wobei für den Kilometer nur Fr. 15,000 in Rechnung gestellt werden, was für 22 Kilometer

„ 330,000

ergibt. (Die bestehenden Linien erzielen eine Einnahme von Fr. 20,000 per Kilometer)

Es ergibt sich somit eine voraussichtliche Gesamteinnahme von

Fr. 1,080,000

Da der Strassenbahnbetrieb nach den modernsten Betriebsgrundsätzen eingerichtet werden wird, und der Vertrag mit den „Acieries Paris-Outreau“ grosse Vorteile bietet, darf der Betriebskoeffizient, unter Hineinrechnung der Generalunkosten und der regulären Abschreibungen auf 60 % eingeschätzt werden. Demgemäss ergäbe sich eine mutmassliche Nettoeinnahme von Fr. 432,000 (40 % von Fr. 1,080,000).

Hievon würden abgehen:

1. Zur Verzinsung der Obligationen und Amortisation des Kapitals Fr. 125,000
2. Statutarische Reservestellung „ 17,000

Fr. 142,000

Es wurden nach dieser Schätzung Fr. 290,000 zur Verfügung der Generalversammlung bleiben, so dass nach weiteren statutarischen Verwendungen eine Dividende von mindestens 7 % angenommen werden darf.

Die Erträge der beiden bestehenden Gesellschaften kommen schon ab 1. Januar 1909 der Compagnie Générale Boulonnaise zu gut, deren erste Betriebsperiode am 31. Dezember 1909 abläuft. Das Geschäftsjahr umfasst den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember.

### Übernahme des Aktienkapitals.

Von dem Aktienkapital (Fr. 3,000,000) haben nachstehende Firmen den Betrag von Fr. 2,000,000 übernommen:

- Société „Transmission de la Force par l'Electricité“ (de Rothschild) Paris, 26, rue Lafitte.
- Société des „Acieries de Paris-Outreau“ Paris, 149, rue Oberkampf.
- Société de la Plage d'Hardelot, à Hardelot.
- Société „Entreprises & Transports“, à Lille.
- Banque Adam & Cie, à Boulogne s. M.
- Banque M. A. Spitzer & Cie, Paris, 67, Boulevard Hausmann.
- M. Deutsch de la Meurthe, Paris, 50, rue Châteaudun.

Die restlichen Fr. 1,000,000 des Aktienkapitals hat sich die Zürcher Bank-Gesellschaft gesichert.

Sie hat sich dabei ausbedungen, dass für den von ihr übernommenen Teil der Aktien Abschnitte über je 5 oder 10 Aktien (nominal Fr. 500 oder Fr. 1000) ausgegeben werden, die auf Wunsch gegen Erstattung der Ausfertigungskosten in Stücke à Fr. 100 umgetauscht werden können.

### Kotierung der Aktien.

Die Kotierung der Aktien wird an den Börsen Paris, Lille und Brüssel nachgesucht werden.

### Coupons- und Dividendenschein-Einlösung.

Die Einlösung von Coupons- und Dividendenscheinen erfolgt kostenfrei, zu dem von der Gesellschaft festgesetzten Betrage, in Paris an der Gesellschaftskasse und in der Schweiz bei den noch später bekannt zu gebenden Banken.

### Publikation.

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft werden auch im Schweizerischen Handelsanzeiger und in noch bekannt zu gebenden schweizerischen Tageszeitungen erfolgen.

### Verwaltungsrat.

Der erste Verwaltungsrat wird sich aus Mitgliedern der vorgenannten ersten Subskribenten zusammensetzen, in demselben wird auch die Schweiz vertreten sein.

Zürich, im März 1909.

**Zürcher Bank-Gesellschaft.**

(921)